

## 陸軍軍楽隊の初代教師ダグロン

*Der erste Militärkapellmeister der Armee, Gustave Charles Dagron*

G.Ch.ダグロン（1845～1898）は、1872年5月、明治政府が招いた第二次フランス軍事顧問団のラッパ教官として来日した（本国では4等楽手）。フランス式のラッパ伝習は、徳川幕府の招聘で幕末の1867年に来日した第一次フランス軍事顧問団でも行われており、早々に軌道に乗ったため、ダグロンはまだ指導者のいなかった陸軍軍楽隊（吹奏楽）の指導も依頼され、1882年まで6回の雇継を経て約10年間その任にあたった。

ダグロン自身は指物職人の出身で、正規の音楽教育は受けていなかった。そのため、クラリネットやサクソフーンなどの木管楽器は来日中のオーストリア人アンジェルから（1873年から1年間）、トロンボーンやバスなどの金管楽器は追加派遣されたフランス人一等楽手ブリュナッシュュから（1874年から1年間）補佐を受けながら指導にあたり、陸軍軍楽隊を着実に成長させた。1879年には勲6等単光旭日章を贈られた。

Gustave Charles Dagron (1845–1898) kam im Mai 1872 als Trompetenlehrer der von der japanischen Regierung eingeladenen 2. Französischen Militär-Mission nach Japan. Im französischen Heer hatte er den Rang eines Militärmusikers vierter Klasse. Trompetenübungen französischer Art waren bereits bei der 1. Französischen Militär-Mission im Jahre 1867, noch unter dem Tokugawa-Regime, durchgeführt worden, und da Dagrons Übungen gut vorankamen, wurde er ebenfalls mit der Ausbildung der Armee-Militärkapelle beauftragt, die noch keinen ausländischen Lehrer hatte. Bis 1882 wurde sein Vertrag sechs-

mal verlängert, so dass er insgesamt 10 Jahre lang in Japan wirkte.

Dagron selbst kam aus einer Schreinerfamilie und hatte keine eigentliche Musikausbildung erhalten. Daher engagierte er in seiner japanischen Zeit für Holzblasinstrumente wie Klarinette und Saxophon den Österreicher Engel (?), ein Jahr lang ab 1873) und für Blechblasinstrumente wie Posaune und Bass den zusätzlich entsandten Franzosen Brunache (ein Jahr lang ab 1874) als Assistenten. Dadurch machte die Armeemusik rasche Fortschritte. 1879 wurde ihm der japanische Orden der Aufgehenden Sonne VI. Klasse verliehen.